



2015年4月24日卡塔尔常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨转递巴林、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表以及科威特常驻联合国代表团临时代办的信(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件并将其作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

阿勒亚·艾哈迈德·阿勒萨尼(签名)



## 2015年4月24日卡塔尔常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件：阿拉伯文]

奉我们各国政府指示写信给你，述及也门局势，特别是2015年4月17日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国代表给秘书长(S/2015/263)。信中含有关于“决定性风暴”行动的错误和不正确的指控，这一行动由几个国家组成的联盟展开，其中包括海湾阿拉伯国家合作委员会(海合会)的成员国。

我们谨回顾，自2011年以来，海合会国家对也门局势所采取的方法一直以如下行动为基础：支持基于称为海湾倡议的海合会倡议以及包容各方的全国对话大会成果的民主政治过渡；也门各方之间在也门领导人主持下继续对话；支持总统与合法政府；尽可能缓解人道主义危机。毫无疑问，这种对也门局势的方法与安全理事会所采取的方法无异，后者一再申明支持海合会国家的努力并注意到海合会在也门发挥的积极作用。

我们还强调，海合会在解决也门局势时考虑到该局势对本区域和平与安全直接构成的威胁。这一办法还基于以下事实：海合会是相关的区域组织，其作用符合《联合国宪章》第八章。因此，海合会争取找到解决也门局势的和平办法，并维护区域和国际安全。

此外，考虑到海湾各国人民与也门人民之间的历史和兄弟般关系，海合会国家最先对也门的人道主义危机和经济危机做出反应。海合会国家继续向也门提供人道主义和发展援助，包括通过联合国提供这种援助。

海合会国家的关切之所以加重，是因为胡塞民兵及效忠于前总统阿里·阿卜杜拉·萨利赫和他的儿子的部队及其支持者采取的非法单方面行动使也门安全局势进一步恶化。这些当事方坚持使用暴力来实现政治目标、控制国家机构与安全机构和攻击政府的合法性，并得到一个外部方面的支持和怂恿。这一系列行动破坏了政治过渡进程并造成安全局势恶化，这种事态有利于恐怖主义团体。它还导致人道主义局势危险地恶化。阿拉伯半岛的基地组织的活动和影响力最近有所增加，从政治和安全局势危险恶化中受益最大。此外，胡塞民兵对该区域构成直接威胁；他们已对该区域各国的安全及国际战略利益的安保造成严重威胁。

也门人民，包括妇女和儿童，被胡塞分子及其支持者杀害，他们摧毁或占领住宅、国家设施和基础设施。也门人民的人权和基本自由也遭到全面侵犯。也门人看到他们的国家滑向内战，其一半以上现在需要紧急人道主义援助。这种情况促使海合会国家回应也门共和国总统阿卜杜拉布·曼苏尔·哈迪·曼苏尔阁下向海合会和阿拉伯国家联盟提出的请求，他请求采取一切手段立即提供包括军事干预在内的所有形式的援助，以保护也门及其人民免遭胡塞人的持续侵略。也门常驻代表在2015年3月24日给安全理事会主席的信中提到这一请求。

海合会的所有努力的基础如下：它承诺支持和帮助也门人民；执行以国际法律和准则为依据的安全理事会有关决议及《联合国宪章》；遵守 2011 年以来安全理事会就也门局势通过的各项决议和主席就其发表的声明。海合会还在“决定性风暴”行动中遵守国际人道主义法。它的努力还旨在确保平民的安全；推动提供人道主义援助并使人道主义行为体能够迅速、安全和不受阻碍地提供援助；保护外交和领事建筑物；促进国家和国际组织撤离其文职工作人员及这些工作人员的受扶养人的能力。海合会国家将尊重也门的主权和独立及其领土和国家完整作为其核心优先目标。

海合会国家继续着力于创造必要条件以制止敌对行动，并营造有利于政治解决的环境。要实现这些目标，可恢复海合会的倡议及其实施机制，并根据包容各方的全国对话大会的结果采取行动，包括起草一部新宪法，实行选举改革和就新宪法举行全民投票，以避免也门的安全和人道主义局势进一步恶化。海合会国家已表示愿意支持对话，并呼吁由海合会主持在利雅得举行对话大会。

鉴于伊朗伊斯兰共和国向正极力破坏合法政府及也门和邻国稳定的胡塞分子提供帮助可能会产生严重后果，我们请安全理事会要求伊朗伊斯兰共和国不要采取任何旨在破坏区域安全、特别是也门的安全或旨在威胁也门的独立、主权和统一及其合法总统和政府的措施，尤其包括那些违背国际法、《联合国宪章》和安全理事会关于也门的各项决议(最近的是第 2216(2015)号决议)的措施。

请将本信向安全理事会成员并作为安理会文件分发为荷。

巴林常驻联合国代表

贾迈勒·法里斯·阿尔鲁瓦韦(签名)

科威特常驻联合国代表团临时代办

阿卜杜勒阿齐兹·贾拉拉赫(签名)

阿曼常驻联合国代表

卢特亚·阿穆贾里(签名)

卡塔尔常驻联合国代表

阿勒亚·艾哈迈德·阿勒萨尼(签名)

沙特阿拉伯常驻联合国代表

阿卜杜拉·穆阿利米(签名)

阿拉伯联合酋长国常驻联合国代表

拉娜·扎基·努塞贝(签名)